

## 【繁体字】

### **2021 年鳶沼觀景台預約入場制及改善交通擁塞協助力金的徵收公告**

鳶野鳥之森為預防新型冠狀病毒疫情感染及正確使用觀景台,改善周邊交擁塞問題,將於以下期間實施旅客入場管制。

實行期間：2021 年 10 月 16 日(週六)~ 31 日(週日) 全天至早上 7：30 為止

此外,為保護鳶沼周邊環境和改善交通擁塞問題,將於以下白天時間,在鳶溫泉停車場入口處實施改善交通擁塞以及徵收環境保護協助力金。

實行期間：2021 年 10 月 14 日(週四)、15 日(週五)、11 月 1 日(週一)~ 7 日(週日)

9：00 ~ 16：00

實行期間：2021 年 10 月 16 日(週六) ~ 31 日(週日) 7：30 ~ 16：00

### **關於早晨時間段的預約入場**

早晨時間進入鳶野鳥之森,必須事先申請,並採用抽選方式決定當選者。

協力金：每輛車 4,000 日圓 (包含司機 1 名) + 同乘人員每人 2,000 日圓

申請方式：透過掃描 QR 碼,填寫報名表進行申請。填入所需信息後,抽選結果將於 8 月底傳送至您報名時所登記的電子郵件信箱。每組遊客最多可申請 1 輛車加 5 名同乘人員。

被抽中的遊客方可在早晨進入鳶野鳥之森。請您確認指定的日期後,於當天前往鳶野鳥之森(報名人數以內),並出示門票。

申請期間：2021 年 7 月 20 日 (週二) ~ 8 月 17 日 (週二)

公布抽選結果：2021 年 8 月 31 日 (週二) 左右

### **關於改善白天時間段的交通擁塞問題及和徵收環境保護協助力金**

為改善鳶沼周邊的交擁塞塞並維護環境,將於以下期間於鳶溫泉停車場入口處徵收協助力金。

無須事先預約,但是停車場車位已滿的情況下,無法讓您等候停車位,請隔一段時間後再前來。敬請見諒。

實行期間及協力金：10 月 14 日(週四)、15 日(週五)、11 月 1 日(週一)~2 日(週二)、11 月 4(週四)~ 7 日(週日)9：00 ~ 16：00→1,000 日圓/輛

10 月 16 日 (週六) ~ 31 日 (週日)、11 月 3 日(週三)7：30 ~ 16：00→2000 日圓/輛

### **關於朝霞網路直播**

為了能讓您在家裡也能欣賞到鳶沼的朝霞,將於視頻網站 YouTube“鳶沼朝霞直播頻道”,免費發布每天拍攝的朝霞影片。敬請務必收看。另外,因網絡問題而改日發布,或因天氣等原因而無法直播的情況出現。敬請見諒。

視頻拍攝播放期間：2021 年 10 月 16 日 (週六) ~ 10 月 31 日 (週日)

視頻拍攝時間：上午 5：00 ~ 7：00

## 【台灣繁體字】

### 令和 3 年度蔦沼瞭望台入場事前預約的導入與交通壅塞對策協力金的徵收公告

蔦野鳥之森為預防新型冠狀病毒的感染以及讓民眾正確使用瞭望台、實施防止周邊地區交通壅塞的措施，將於以下期間導入進入蔦野鳥之森的事前預約機制，以限制入場人數。

實施期間：令和 3 年 10 月 16 日(週六)~ 31 日(週日) 全天至早上 7：30

此外，在以下白天時間內，為保護蔦沼周邊環境與實施防止交通壅塞的措施，將考慮於蔦溫停車場入口處實施防止交通壅塞的措施與徵收環境保護協力金。

實施期間：令和 3 年 10 月 14 日(週四)・ 15 日(週五)~ 11 月 1 日(週一)~ 7 日(週日)  
9：00 ~ 16：00

實施期間：令和 3 年 10 月 16 日 (週六) ~ 31 日 (週日) 7：30 ~ 16：00

#### 關於早晨時間段的入場事前預約

進入蔦野鳥之森的早晨時間入場事前預約透過申請後抽籤方式進行。

協力金：每 1 台車 4,000 日圓 (包含司機 1 人份) + 同乘者每 1 人 2,000 日圓

進入蔦野鳥之森的早晨時間入場事前預約可利用 QR 碼裡的報名表申請。在您填寫必要事項後，我們將於日後傳送抽籤結果至您登錄的電子郵件信箱。此外，報名時每 1 個團體 1 台車、同乘人數最多 5 人。

中籤者可於早晨時間進入蔦野鳥之森。請確認指定前往的日期後，於當天前往蔦野鳥之森 (報名人數以內)，屆時請出示票券。

申請期間：2021 年 7 月 20 日 (週二) ~ 8 月 17 日 (週二)

結果公佈：2021 年 8 月 31 日 (週二) 左右

#### 關於白天時間段防止交通壅塞措施與環境保護協力金的徵收

為防止蔦沼周邊的交通壅塞措施與保護環境，我們將於以下期間於蔦溫泉停車場入口徵收協力金。此外，無停車位時無法讓您等候停車位，請隔一段時間後再前來。敬請預先了解並見諒。

10 月 14 日(週四)・ 15 日(週五)~ 11 月 1 日(週一)~ 7 日(週日)9：00 ~ 16：00→1,000 日圓/台

10 月 16 日 (週六) ~ 31 日 (週日)・ 11 月 3 日(週三) 7：30 ~ 16：00→2,000 日圓/台

#### 關於朝霞網路直播的實施

為了讓各位在家裡能夠欣賞到蔦沼的朝霞，我們將於影片播放網站 YouTube「蔦沼朝霞直播頻道」發佈每天的朝霞拍攝影片。敬請各位務必觀賞。此外，根據通訊狀況，也有可能於日後發佈，或是由於天氣等理由而無法拍攝，敬請預先了解並見諒。

發佈影片拍攝期間：2021 年 10 月 16 日 (週六) ~ 10 月 31 日 (週日)

發佈影片拍攝時間：上午 5：00 ~ 7：00

